

6 וַיִּקְחוּ אֶת־מִקְנֵיהֶם וְאֶת־רְכוּשָׁם אֲשֶׁר רָכְשׁוּ בְּאֶרֶץ כְּנָעַן וַיָּבֹאוּ וַיָּקְמוּ מִצְרַיִם וְיַעֲקֹב וְכָל־זַרְעוֹ אִתּוֹ׃
 Canaan in-land-of acquired which possessions-their and- livestock-their - and-took
[H0776](#) [H7408](#) [H7399](#) [H0853](#) [H4735](#) [H0853](#) [H3947](#)
 with-him seed-his and-all- Jacob to-Egypt and-came
[H0854](#) [H2233](#) [H3605](#) [H3290](#) [H4714](#) [H0935](#)

And they took their cattle, and their goods, which they had gotten in the land of Canaan, and came into Egypt, Jacob, and all his seed with him:

7 וּבְנֵי בְנָיו וּבְנֵי בָנוֹ וְאִתּוֹ בָּנוֹת וְכָל־בְּנֵי זַרְעוֹ מִצְרַיִם׃
 and-all- sons-his and-daughters-of daughters-his with-him sons-his and-sons-of sons-his
[H3605](#) [H1323](#) [H1323](#) [H0854](#)
 to-Egypt with-him brought seed-his
[H4714](#) [H0854](#) [H0935](#) [H2233](#)

his sons, and his sons' sons with him, his daughters, and his sons' daughters, and all his seed brought he with him into Egypt.

8 וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל הַבָּאִים מִצְרַיִם וְיַעֲקֹב וּבְנָיו׃
 and-these names-of sons-of- Israel the-ones-coming to-Egypt Jacob and-sons-his
[H0428](#) [H8034](#) [H3478](#) [H0935](#) [H4714](#) [H3290](#)
 firstborn-of Jacob Reuben
[H1060](#) [H3290](#) [H7205](#)

And these are the names of the children of Israel, who came into Egypt, Jacob and his sons: Reuben, Jacob's first-born.

9 וּבְנֵי רְאוּבֵן הַנּוֹדִי וּפְלֹא וְהֶזְרוֹן וְכַרְמִי׃
 and-sons-of Reuben Hanoch and-Pallu and-Hezron and-Carmi
[H7205](#) [H2585](#) [H6396](#) [H2696](#) [H3756](#)

And the sons of Reuben: Hanoch, and Pallu, and Hezron, and Carmi.

10 וּבְנֵי שִׁמְעוֹן יְמוּאֵל וְיָמִין וְאֹהַד וְיָכִין וְזוּחַר וְשָׂאוּל בֶּן־הַכְּנַעֲנִית׃
 and-sons-of Simeon Jemuel Simeon and-Jamin and-Ohad and-Jachin and-Zohar and-Shaul the-Canaanite-woman son-of-
[H8095](#) [H3223](#) [H3226](#) [H0161](#) [H3199](#) [H6714](#) [H5786](#)

And the sons of Simeon: Jemuel, and Jamin, and Ohad, and Jachin, and Zohar, and Shaul the son of a Canaanitish woman.

11 וּבְנֵי לֵוִי גֶרְשׁוֹן וְקָהַת וּמֵרָרִי׃
 and-sons-of Levi Gershon Kohath and-Merari
[H3878](#) [H1648](#) [H6955](#) [H4847](#)

And the sons of Levi: Gershon, Kohath, and Merari.

12 וּבְנֵי יְהוּדָה עֵר וְאוֹנָן וְשֵׁלָה וּפְרִז וְזֵרַח וַיָּמָת עֵר וַיָּמָת וְאוֹנָן בְּנֵי־כְנָעַן׃
 and-sons-of Judah Er and-Onan and-Shelah and-Perez and-Zerah and-died Er and-Onan in-land-of and-Onan
[H3063](#) [H6147](#) [H0209](#) [H7956](#) [H6557](#) [H2226](#) [H4191](#) [H6147](#)
 and-were Cnaan in-land-of and-Onan
[H1961](#) [H0776](#) [H0209](#) [H2538](#) [H2696](#) [H6557](#)

and-were Cnaan in-land-of and-Onan
[H1961](#) [H0776](#) [H0209](#) [H2538](#) [H2696](#) [H6557](#)

And the sons of Judah: Er, and Onan, and Shelah, and Perez, and Zerah; but Er and Onan died in the land of Canaan. And the sons of Perez were Hezron and Hamul.

וּשְׁמֵרוֹן:	וְיֹב	וּפְוָה	תּוֹלַעַ	יִשָּׁשַׁכָּר	וּבְנֵי	13
and-Shimron	and-Iob	and-Puvah	Tola	Issachar	and-sons-of	
	H3102	H6312	H8439	H3485		

And the sons of Issachar: Tola, and Puvah, and Iob, and Shimron.

וַיַּחֲלֵאֵל:	וְאֵלֹן	סֶרֶד	זְבוּלוֹן	וּבְנֵי	14
and-Jahleel	and-Elon	Sered	Zebulun	and-sons-of	
H3177	H0356	H5624	H2074		

And the sons of Zebulun: Sered, and Elon, and Jahleel.

בָּתּוֹ	דִּינָה	וְאֵת	אֲרָם־בְּפָדָן	לְיַעֲקֹב	יָלְדָהּ	אֲשֶׁר	לְאֵה	בְּנֵי	וְאֵלֶּה	15
daughter-his	Dinah	and-	in-Paddan-Aram	to-Jacob	bore	whom	Leah	sons-of	these	
H1323	H1783	H0853	H6307	H3290	H3205		H3812		H0428	
וּשְׁלֹשׁ:	שְׁלֹשִׁים	וּבְנוֹתָיו	בְּנֵי	נַפְשׁוֹ	כָּל-					
and-three	thirty	and-daughters-his	sons-his	souls-of	all-					
H7969	H7970	H1323		H5315	H3605					

These are the sons of Leah, whom she bare unto Jacob in Paddan-aram, with his daughter Dinah: all the souls of his sons and his daughters were thirty and three.

וְאַרְאֵל:	וְאַרְוֵדִי	עֵרִי	וְעִזְבּוֹן	שׁוּנִי	וְחַגִּי	צִפְיוֹן	גָּד	וּבְנֵי	16
and-Areli	and-Arodi	Eri	and-Ezbon	Shuni	and-Haggi	Ziphion	Gad	and-sons-of	
H0692	H0722	H6179	H0675	H7764	H2291	H6837	H1410		

And the sons of Gad: Ziphion, and Haggi, Shuni, and Ezbon, Eri, and Arodi, and Areli.

אָחֻתָם	וְסֵרַח	וּבְרִיעָה	וְיִשְׁוִי	וְיִשְׁוָה	יִמְנָה	אֲשֶׁר	וּבְנֵי	17
sister-their	and-Serah	and-Beriah	and-Ishvi	and-Ishvah	Imnah	Asher	and-sons-of	
H0269	H8294	H1283	H3440	H3438	H3232	H0836		
			וּמַלְכִיֵּאל:	חֶבֶר	בְּרִיעָה	וּבְנֵי		
			and-Malchiel	Heber	Beriah	and-sons-of		
			H4439	H2268	H1283			

And the sons of Asher: Imnah, and Ishvah, and Ishvi, and Beriah, and Serah their sister; and the sons of Beriah: Heber, and Malchiel.

אֵלֶּה	אֶת-	וְתָלַד	בָּתּוֹ	לְלֵאָה	לָבָן	נָתַן	אֲשֶׁר-	זַלְפָּה	בְּנֵי	אֵלֶּה	18
these	-	and-bore	daughter-his	to-Leah	Laban	gave	whom-	Zilpah	sons-of	these	
H0428	H0853	H3205	H1323	H3812		H5414		H2153		H0428	
						נַפְשׁוֹ:	עֶשְׂרֵה	שֵׁשׁ	לְיַעֲקֹב		
						souls	ten	six	to-Jacob		
						H5315	H6240	H8337	H3290		

These are the sons of Zilpah, whom Laban gave to Leah his daughter; and these she bare unto Jacob, even sixteen souls.

וּבְנֵימֹן:	יֹסֵף	יַעֲקֹב	אִשְׁתּוֹ	רָחֵל	בְּנֵי	19
and-Benjamin	Joseph	Jacob	wife-of	Rachel	sons-of	
H1144	H3130	H3290	H0802	H7354		

The sons of Rachel Jacob's wife: Joseph and Benjamin.

20 בַּת-אֲסֵנַת לֹו יִלְדָהּ-אֲשֶׁר מִצְרַיִם בְּאֶרֶץ לְיוֹסֵף וַיִּוָּלַד
 daughter-of-Asenath to-him bore-whom Egypt in-land-of to-Joseph and-born
[H1323](#) [H0621](#) [H3205](#) [H4714](#) [H0776](#) [H3130](#) [H3205](#)

פְּרִעֲפֹוֹטִי כֹהֵן אֵן אֶת-מְנַשֶּׁה וְאֶת-אֶפְרַיִם:
 Ephraim and-Manasse - On priest-of Potiphera
[H0669](#) [H0853](#) [H4519](#) [H0853](#) [H0204](#) [H3548](#) [H6319](#)

And unto Joseph in the land of Egypt were born Manasseh and Ephraim, whom Asenath, the daughter of Potiphera priest of On, bare unto him.

21 וּבְנֵי בִנְיָמִן בֵּלַע וְבֶכֶר וְאַשְׁבֵּל גֵּרָא וְנַעֲמָן אֶחִי וְרוֹשׁ
 and-Rosh Ehi and-Naaman Gera and-Ashbel and-Becher Bela Benjamin and-sons-of
[H7220](#) [H0278](#) [H5283](#) [H1617](#) [H0788](#) [H1071](#) [H1144](#)

מִּפִּים וְחֻפִּים וְאַרְדִּי:
 and-Ard and-Huppim Muppim
[H0714](#) [H2650](#) [H4649](#)

And the sons of Benjamin: Bela, and Becher, and Ashbel, Gera, and Naaman, Ehi, and Rosh, Muppim, and Huppim, and Ard.

22 אֵלֶּה בְּנֵי רָחֵל אֲשֶׁר יָלְדוּ לְיַעֲקֹב כָּל-נַפְשׁ אַרְבָּעָה עָשָׂר:
 - fourteen souls all-to-Jacob were-born who Rachel sons-of these
[H6240](#) [H0702](#) [H5315](#) [H3605](#) [H3290](#) [H3205](#) [H7354](#) [H0428](#)

These are the sons of Rachel, who were born to Jacob: all the souls were fourteen.

23 וּבְנֵי-דָן חֻשִׁים:
 Hushim Dan and-sons-of-
[H1835](#)

And the sons of Dan: Hushim.

24 וּבְנֵי נַפְתָּלִי יַחְזֵאל וְגֻנִי וְיֶזֶר וְשִׁלֵּם:
 and-Shillem and-Jezer and-Guni Jahzeel Naphtali and-sons-of
[H8006](#) [H3337](#) [H1476](#) [H3183](#) [H5321](#)

And the sons of Naphtali: Jahzeel, and Guni, and Jezer, and Shillem.

25 אֵלֶּה בְּנֵי בִלְהָה אֲשֶׁר-נָתַן לָרַחֵל לָבָן וַתֵּלֶד אֶת-בָּתּוֹ
 - and-bore daughter-his to-Rachel Laban gave whom-Bilhah sons-of these
[H0853](#) [H3205](#) [H1323](#) [H7354](#) [H5414](#) [H0428](#)

אֵלֶּה לְיַעֲקֹב כָּל-נַפְשׁ שִׁבְעָה:
 seven souls all-to-Jacob these
[H7651](#) [H5315](#) [H3605](#) [H3290](#) [H0428](#)

These are the sons of Bilhah, whom Laban gave unto Rachel his daughter, and these she bare unto Jacob: all the souls were seven.

26 כָּל-הַנַּפְשׁ הַבָּאָה לְיַעֲקֹב מִצְרַיִם יָרְכוּ יְצֵאֵי מִצְרַיִם מִלְּבָד
 apart-from thigh-his coming-forth-from to-Egypt to-Jacob the-coming the-souls all-
[H0905](#) [H3409](#) [H3318](#) [H4714](#) [H3290](#) [H0935](#) [H5315](#) [H3605](#)

וְנָשֵׁי יַעֲקֹב כָּל-נַפְשׁ שִׁשִּׁים וְשֵׁשׁ:
 and-six sixty souls all-Jacob sons-of-wives-of
[H8337](#) [H8346](#) [H5315](#) [H3605](#) [H3290](#) [H0802](#)

All the souls that came with Jacob into Egypt, that came out of his loins, besides Jacob's sons' wives, all the souls were threescore and six;

27
הַנְּפֹשׁ הַכֹּל־ שְׁנַיִם נַפְשׁ בְּמִצְרַיִם לוֹ יָלְדוּ- אֲשֶׁר- יוֹסֵף וּבָנָיו
the-souls all- two souls in-Egypt to-him were-born- who- Joseph and-sons-of
H5315 H3605 H8147 H5315 H4714 H3205 H3130
פַּיְמָנָה שִׁבְעִים : מִצְרַיִם הַבָּאָה יַעֲקֹב לְבַיְתוֹ
seventy to-Egypt the-coming Jacob to-house-of-
H7657 H4714 H0935 H3290

and the sons of Joseph, who were born to him in Egypt, were two souls: all the souls of the house of Jacob, that came into Egypt, were threescore and ten.

28
וַיָּבֵא וְגֹשֶׁן לְפָנָיו לְהוֹדִיאוֹתָ יוֹסֵף אֶל- לְפָנָיו שָׁלַח יְהוּדָה וְאֶת-
and-came to-Goshen before-him to-direct Joseph to- before-him sent Judah and-
H0935 H1657 H6440 H3130 H0413 H6440 H7971 H3063 H0853
גֹּשֶׁן אֶרֶץ
Goshen to-land-of
H1657 H0776

And he sent Judah before him unto Joseph, to show the way before him unto Goshen; and they came into the land of Goshen.

29
וַיַּעַל וַיַּרְכִּיבֵהוּ יוֹסֵף מְרֻכְבָּתוֹ אֶל- אָבִיו לְקָרְאָתוֹ וַיֵּלֶךְ יִשְׂרָאֵל לְפָנָיו וַיִּפֹּל עָלָיו וַיִּבְכּוּ
to-Goshen father-his Israel to-meet- and-went-up chariot-his Joseph and-harnessed
H1657 H0001 H3478 H7125 H5927 H4818 H3130 H0631
עוֹד : צַוְאֵרָיו עַל- וַיִּבְכּוּ צַוְאֵרָיו עַל- וַיִּפֹּל עָלָיו וַיִּבְכּוּ
still neck-his upon- and-wept neck-his upon- and-fell to-him and-appeared
H5750 H1058 H5307 H0413 H7200

And Joseph made ready his chariot, and went up to meet Israel his father, to Goshen; and he presented himself unto him, and fell on his neck, and wept on his neck a good while.

30
וַיֹּאמֶר וְיִשְׂרָאֵל אֶל- יוֹסֵף אֲמוּתָהּ הַפֶּעַם אַחֲרָי אַתָּה רְאוּתִי פְּנֵיךְ
and-said Israel to- Joseph let-me-die the-time after face-your
H0559 H3478 H0413 H3130 H6471 H4191 H6440 H0853 H7200
כִּי עוֹדָה חַיִּים
for still-you alive
H5750

And Israel said unto Joseph, Now let me die, since I have seen thy face, that thou art yet alive.

31
וַיֹּאמֶר וַיֹּסֵף אֶל- אֶחָיו וְאֶל- בֵּית אָבִיו אֲנִי אֵלֵךְ וְאֶתְּבִיא
and-said Joseph to- brothers-his and-to- house-of father-his I-will-go-up and-declare
H0559 H3130 H0413 H0251 H0413 H0001 H5927 H5046
לְפָרְעֹה וְאָמַרְתָּ אֵלָיו אֲחָי וּבֵיתִי אֲבִי אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ
to-Pharaoh and-say to-him brothers-my and-house-of- father-my who in-land-of-
H6547 H0559 H0413 H0251 H0001 H0776
כָּנָעַן בָּאוּ אֵלָי
Canaan came to-me
H0935 H0413

And Joseph said unto his brethren, and unto his father's house, I will go up, and tell Pharaoh, and will say unto him, My brethren, and my father's house, who were in the land of Canaan, are come unto me;

וְצֹאֲנֵם וְהָאֲנָשִׁים רְעֵי צֹאן כִּי-מִקְנֵה אֲנָשִׁי לְהֵם הָיוּ מֵעַשְׂיָכֶם
 and-flock-their were livestock men-of for- flock shepherds-of and-the-men
[H6629](#) [H1961](#) [H4735](#) [H0376](#) [H6629](#) [H0376](#)
 וּבְקָרָם וְכֹל-אֲשֶׁר לָהֶם הֵבִיאוּ:
 and-cattle-their and-all- which brought to-them
[H1241](#) [H3605](#) [H0935](#)

and the men are shepherds, for they have been keepers of cattle; and they have brought their flocks, and their herds, and all that they have.

וְהָיָה וְקָרָא לְכֶם מִה-וְאָמַר פַּרְעֹה לְמַעַן יֵדַע מַעֲשֵׂיכֶם:
 and-it-shall-be when-calls to-you Pharaoh what-and-says work-your
[H7121](#) [H4100](#) [H0559](#) [H6547](#) [H4639](#)

And it shall come to pass, when Pharaoh shall call you, and shall say, What is your occupation?

וְאָמַרְתֶּם אֲנָשִׁי מִקְנֵה הָיוּ עֲבָדֶיךָ מִנְעוּרֵינוּ וְעַד-עַתָּה
 and-you-shall-say men-of were livestock men-of servants-your from-youth-our and-until-now
[H0559](#) [H0376](#) [H4735](#) [H1961](#) [H5650](#) [H5704](#) [H6258](#)

גַּם-אֲנַחְנוּ גַם-אֲבֹתֵינוּ בְּעִבּוֹר תִּשְׁבוּ בְּאֶרֶץ גֹּשֶׁן כִּי-גֹשֶׁן
 also-we also-fathers-our in-order-that you-may-dwell in-land-of Goshen for-
[H1571](#) [H0587](#) [H1571](#) [H0001](#) [H5668](#) [H3427](#) [H0776](#) [H1657](#)

תועבת מצרים כל-רעה צאן:
 abomination-of Egypt all-shepherd-of flock
[H8441](#) [H4713](#) [H3605](#) [H6629](#)

that ye shall say, Thy servants have been keepers of cattle from our youth even until now, both we, and our fathers: that ye may dwell in the land of Goshen; for every shepherd is an abomination unto the Egyptians.